

37

MAG

LES PROGRAMMES DU 9 AU 15 SEPTEMBRE 2017

arte

Kim Kong

L'acteur et humoriste Jonathan Lambert dans une étonnante comédie de l'absurde librement inspirée de faits réels

**Faits divers,
l'histoire à la une**
Légendes sanglantes

Caprice
De l'amour et du hasard



artemagazine.fr
Sur notre site, retrouvez
l'intégralité de la programmation
quatre semaines à l'avance,
des bandes-annonces, des extraits,
et visionnez les programmes
en avant-première
(réservé aux journalistes).

- P. 6** Kim Kong
Jeudi 14 septembre à 20.55
- P. 10** Faits divers, l'histoire
à la une
Samedi 9 septembre à 16.30
- P. 15** Billy Wilder ou le grand
art de distraire
Dimanche 10 septembre à 22.55
- P. 17** Cœurope
Lundi 11 septembre à 23.50
- P. 20** Caprice
Mercredi 13 septembre à 20.55

en bref

ELLE EST SUR ARTE

Virginie Efira

Elle fut longtemps perçue comme la blonde pulpeuse de M6, la jolie Belge, animatrice de *La nouvelle star*. Personne ne l'imaginait alors devenir, une décennie plus tard, l'un des visages du cinéma français, option comédie. Celle qui a toujours voulu être actrice, "pour parcourir le monde et avoir douze maris", a pourtant réussi sa mutation. Révélée en 2010 dans *L'amour c'est mieux à deux*, Virginie Efira multiplie depuis les premiers rôles : cougar face à Pierre Niney (*20 ans d'écart*), star inquiète

LA PHRASE

"Il n'y a aucun motif d'inquiétude."



© FREDERIC VINCIGUERRA/BRUNAU STRITLING

Lundi 11 septembre
à 22.20

Titanic
Lire page 17

© PHILIPPE QUAISEF / RSCG



Mercredi
13 septembre
à 20.55

Caprice
Lire page 20

(*Caprice*) et avocate névrosée dans *Victoria*... Une dernière comédie drolatique qui lui vaut un Magritte de la meilleure actrice et une nomination aux César. La Belge l'a toujours dit, "on ne passe pas de La roue de la fortune à *Ibsen*", mais cette transfuge a déjà su migrer d'un télé-crochet à Paul Verhoeven, obtenant un second rôle dans *Elle*. À 40 ans, elle retrouvera le cinéaste néerlandais pour un rôle inattendu, celui d'une nonne lesbienne dans l'Italie du XVII^e siècle.

>> REPLAY/VOD

La sélection



Il était une fois... "The Queen"

Les coulisses du chef-d'œuvre d'intelligence politique et de drôlerie réalisé par Stephen Frears, à retrouver en VOD.

Le crépuscule des civilisations

Disponible en VOD et en DVD, une plongée au cœur des plus passionnants mystères de l'histoire.

Bankrot

Une série danoise au parfum de comédie noire, à savourer en replay pendant trente jours.

L'INFO

Aux États-Unis, la surveillance de masse alimente un marché florissant de collecte de données, estimé à 100 milliards de dollars par an.

Mardi 12 septembre
à 20.50

La guerre du renseignement

Lire page 18

L'IMAGE

Une vue de Marcinelle la nuit : cette photo est issue de "The Dark Heart of Europe", une série sur Charleroi réalisée par le photographe Giovanni Troilo, qui a suscité la polémique en 2015 lors de l'attribution du World Press Photo, la municipalité l'ayant accusée de nuire à l'image de la ville.



Lundi 11 septembre
à 23.50

Cœurope

Lire page 17

TRANSMÉDIA



(Dé)construisez votre "Grand complot"

Le projet transmédia *Informations, le grand complot* décrypte la spirale conspirationniste. Parallèlement au documentaire diffusé le 12 septembre, ce programme interactif, malin et

ludique analyse les structures narratives des thèses du complot pour mieux mettre au jour leur similitude et, in fine, leur absurdité.

En ligne sur

info.arte.tv/fr/le-grand-complot

Dans la minisérie *Kim Kong*, une ode drôle et touchante au cinéma, Jonathan Lambert campe un réalisateur blasé kidnappé par un dictateur pour tourner un improbable remake des aventures du gorille géant. Entretien.



L'otage, le despote et le gorille

Jeudi 14 septembre
à 20.55

Kim Kong (1-3)
Lire page 23



Dans *Kim Kong*, tout le monde est décalé, sauf vous...

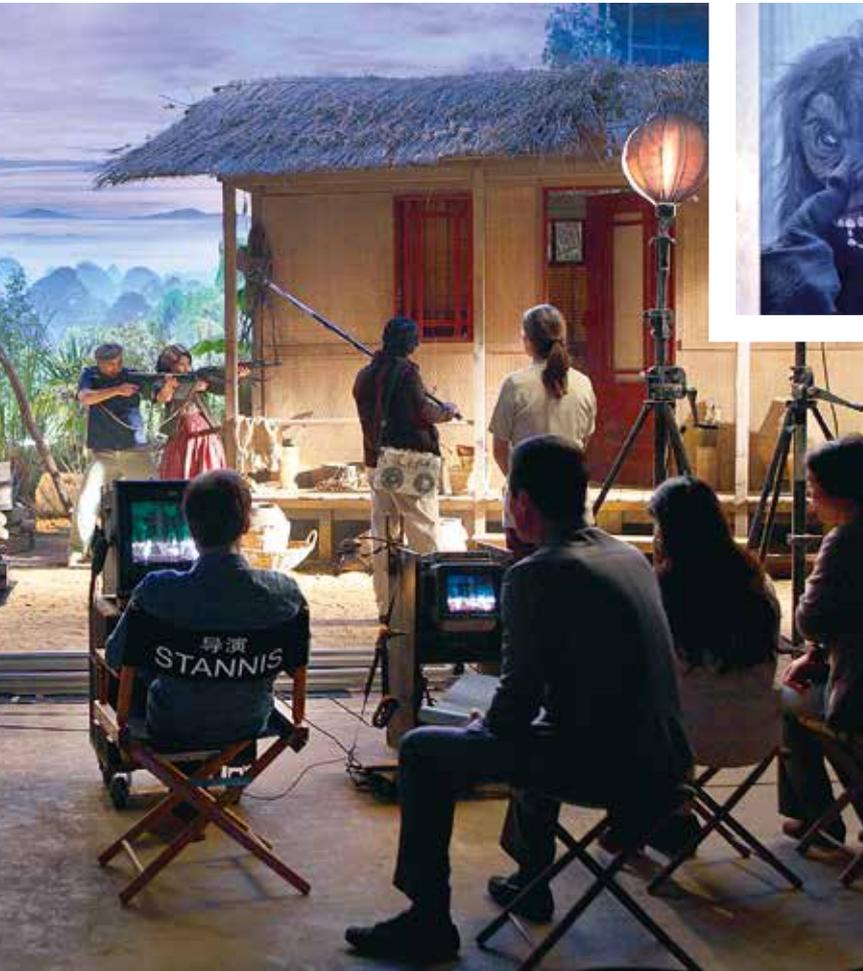
Jonathan Lambert : C'était assez nouveau pour moi et c'est ce qui m'a plu. L'humour ne repose pas sur mon personnage, mais sur les situations. Je n'avais pas besoin de mettre un masque, d'être dans l'outrance – ce que par ailleurs j'aime beaucoup faire –, car quand une situation est drôle ou folle, il ne faut pas en rajouter. Stephen Cafiero avait

donc tendance à contenir mon jeu : il me demandait d'être le plus neutre possible. Par ailleurs, au-delà de la comédie, il y a dans cette histoire une dimension très touchante. J'ai été séduit par ce mélange d'audace et de sincérité.

Comment voyez-vous l'évolution de votre personnage, Mathieu Stannis ?

Au départ, il n'est clairement pas sympathique. En fait, il ne s'aime

pas, donc on ne peut pas l'aimer. Il n'est pas devenu l'homme qu'il voulait être quand il était jeune et cela le rend aigri, frustré. Mais progressivement, on s'attache à lui car l'épreuve qu'il traverse le conduit à s'investir à nouveau dans son travail, à y trouver du sens. Il est mis dans une situation tellement contraignante qu'il est obligé d'avoir un sursaut, ne serait-ce que pour survivre. *Kim Kong* parle de cela : comment créer sous la contrainte ?



Du plaisir de fabriquer un film

Stephen Cafiero, réalisateur : J'ai été touché par le sujet, les vertus de la contrainte dans la création. Je viens de la publicité, alors je suis habitué à travailler dans la contrainte ! Bien évidemment les conditions n'y sont pas dictatoriales, mais je peux quand même m'identifier à la situation du héros. Ce qui m'a plu, par ailleurs, c'est la possibilité de raconter une histoire riche en émotions diverses. Parce que c'est quand elle repose sur un fond dramatique que la comédie devient vraiment intéressante. C'était aussi l'occasion de pousser le talent de Jonathan Lambert dans une nouvelle direction. Il avait très envie de ce rôle, et je crois qu'il y a pris beaucoup de plaisir, comme tous les autres comédiens.

Avant le tournage, j'ai fait d'importantes recherches iconographiques, en piochant des éléments visuels dans des dictatures de tous horizons : en Afrique, en ex-URSS, en Asie. Hormis les extérieurs qu'on est allés chercher en Thaïlande, tout a été tourné en région parisienne, dans des décors réels. C'était crucial de pouvoir donner corps de manière crédible à ce pays imaginaire. Le travail des décorateurs a été parachevé en postproduction par des effets spéciaux minutieux, qui ont le mérite de ne pas être ostentatoires. Avec Simon Jablonka et Alexis Le Sec (les créateurs de la série), on a choisi de faire parler les acteurs en mandarin, qui est une langue très usuelle. On ne voulait pas orienter le propos en stigmatisant tel ou tel pays. *Kim Kong* ne se situe pas sur le terrain de la dénonciation, ni de la moquerie. Pour moi, c'est une série qui parle avant tout du plaisir de fabriquer un film et de l'amour du cinéma sous toutes ses formes.

Vous êtes-vous inspiré de réalisateurs réels pour jouer ce rôle ?

J'en avais un sous la main tous les jours, je pouvais me tourner vers lui ! Dès que je disais "Coupez", j'entendais l'écho derrière moi... Cet aspect "film dans le film" créait un effet miroir assez troublant sur le tournage, comme un jeu de poupées russes qui brouillait nos repères. Il y a eu quelques méprises amusantes

entre l'équipe du faux film et celle du vrai !

Pour reprendre des références citées dans le scénario, vous êtes plutôt *King Kong* ou François Truffaut, en tant que spectateur ?

Je ne mets pas de barrières entre les genres. Il y a des films de la Nouvelle Vague que j'adore, et d'autres auxquels je ne suis pas vraiment sensible. J'aime le

cinéma populaire, le cinéma de genre, les séries B. Je peux même aimer des films qui flirtent avec le navet, parce qu'ils ont quelque chose d'unique. Et je n'ai pas besoin de me faire violence pour regarder un soir *Les quatre cents coups* et le lendemain *L'attaque de la moussaka géante...*

Propos recueillis par Jonathan Lennuyeux-Comnène

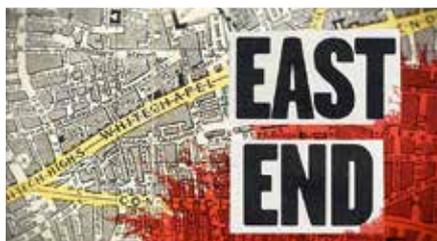
De sang et de mystère

Ils embrasent les médias pour révéler la part d'ombre et les fantômes enfouis de leur époque. De Jack l'Éventreur au crash des Andes, focus sur cinq des dix films de la collection *Faits divers, l'histoire à la une*, qui revisite une page d'histoire à la lumière noire d'un événement ayant marqué les mémoires.

Samedi 9 septembre
à 16.30

Collection documentaire
**Faits divers, l'histoire
à la une (1 & 2)**

Lire page 10



Jack l'Éventreur, l'invention du *serial killer*

“Jack the Ripper” : le surnom claqué comme un slogan publicitaire. Depuis plus d'un siècle, l'éventreur de Whitechapel, incarnation du mal absolu, fascine, inspirant œuvres littéraires et cinématographiques, de Pabst à Hitchcock. En août 1888, alors que l'Angleterre, première puissance économique mondiale, prospère, l'assassinat sauvage et l'éviscération de prostituées dans l'East End de Londres éclaboussent de sang et de soufre la puritaine société victorienne, révélant l'envers de la révolution industrielle, ses bas quartiers oubliés et la misère de ses forçats de l'ombre. À l'aube de la psychanalyse, ces crimes sexuels – une notion qui émerge – nourrissent les fantômes sur les vices présumés des pauvres comme sur les perversions bourgeoises. Et tandis que la peur et l'horreur affolent les tirages de la presse populaire, la police scientifique balbutiante, malgré un profilage précurseur, échoue à identifier le criminel, premier *serial killer* de l'histoire.



Violette Nozière, l'empoisonneuse parricide

Derrière son béret noir et son impassible regard, cette icône de la transgression a dynamité les tabous de la société française patriarcale. En 1933, deux mois après l'accession de Hitler au pouvoir, dans un deux-pièces cuisine parisien, Violette Nozière, 18 ans, empoisonne son cheminot de père et sa mère, qui en réchappe. Mais le “monstre en jupons” à la vie dissolue, pour lequel de vertueux parents se seraient sacrifiés, se défend bientôt en évoquant un inceste qu'elle a subi, un acte encore jamais dénoncé publiquement. Alors que l'opinion passionnée suit l'enquête en images à la faveur des débuts de la photo de presse, la parole d'autres victimes se libère et les surréalistes consacrent la parricide figure de résistance. Condamnée à mort, elle sera graciée à quatre reprises et réhabilitée en 1963.



Roswell, l'invention des soucoupes volantes

En 1947, les mystérieux débris d'un engin à Roswell, dans le désert du Nouveau-Mexique, alimentent la rumeur d'une visite extraterrestre, corroborée par une kyrielle de témoignages d'Américains prétendant avoir aperçu des soucoupes volantes dans le ciel. L'armée de l'air dément bientôt en évoquant un ballon-météo, sans convaincre, et la télévision naissante s'empare du phénomène. Certains affirment même que des extraterrestres auraient été récupérés dans le plus grand secret, photos spectaculaires à l'appui. Entre crainte du péril rouge à l'aube de la guerre froide et inquiétudes sur la révolution technologique en cours, les premières théories conspirationnistes se développent, quand les ovnis, totems de la science-fiction, s'installent durablement dans l'imaginaire populaire. En 1994 seulement, l'US Air Force confesse qu'il s'agissait des restes d'un instrument top secret pour espionner les Soviétiques.

Le crash des Andes, l'inavouable anthropophagie

En octobre 1972, un avion uruguayen disparaît au-dessus de la cordillère des Andes. À son bord, de jeunes rugbymen de la haute société de Montevideo, qui incarnent l'avenir de leur pays, quand l'Amérique latine traverse une crise profonde, entre putschs militaires et guérillas marxistes. Si la catastrophe n'émeut pas la planète, le sauvetage des rescapés, retrouvés soixante-douze jours plus tard, bouleverse l'opinion internationale. Car les héros, photographiés hilares devant la carcasse, ont survécu dans des conditions extrêmes. Mais après l'euphorie, les révélations d'anthropophagie – les survivants ont mangé les cadavres de leurs camarades – bousculent les consciences, faisant écho au mythe du cannibale sauvage sur le continent colonisé. Identification, condamnation ou compréhension, le débat fait rage. Le Vatican, de son côté, absout les anthropophages chrétiens, réhabilités et in fine salués pour leur esprit soudé envers et contre tout.

La tuerie de Jonestown, une apocalypse américaine

C'est un gigantesque et effroyable charnier – 918 corps entassés, dont ceux de 270 enfants – que le monde en état de choc découvre à la télévision. En 1978, Jim Jones, gourou du Temple du peuple, une secte religieuse se revendiquant communiste, orchestre à Guyana, où il s'est installé avec ses adeptes, le plus grand suicide collectif de l'histoire moderne. À la veille de la vague néoconservatrice réaganienne, la tragédie est perçue comme la face apocalyptique des utopies communautaristes et des spiritualités alternatives de la décennie, lesquelles s'inscrivaient contre la société de consommation. Mais entre croyances et violences, la mort de masse de Jonestown est aussi une histoire américaine.

Sylvie Dauvillier

5.00 HD **#7** R
LES UNIVERS
DE L'ARTISTE KIKI SMITH
Documentaire

5.25 HD **#7** R
MISSION INCOGNITO
Ulrich Matthes ; Ayo
Série documentaire

6.20 HD **#7** M
ORSON WELLES
Autopsie d'une légende
Documentaire

7.15 M
TRAUMATISMES : SONT-ILS HÉRÉDITAIRES ?
Documentaire

8.10 M **#7** R
XENIUS
Les zoos d'aujourd'hui (5)
Cosmétiques : faut-il se méfier des belles promesses ?
Magazine

9.05 HD M
360° GEO
Islande, des montagnes et des moutons ; Danemark, un été chez la reine Margrethe
Reportage

10.55 HD **#7** M
ENQUÊTE D'AILLEURS
Islande : le peuple caché
Série documentaire

11.25 HD M
SOUS LES ÉTOILES
La Voie lactée vue d'Australie ; Les nuits polaires de Scandinavie ; Chili : aux portes de l'univers ; Éclipse solaire en Indonésie ; Les aurores boréales du Canada
Série documentaire

15.05 HD M
UN JOUR EN ALLEMAGNE
Documentaire

16.30 **#7**
FAITS DIVERS, L'HISTOIRE À LA UNE (1 & 2)
Roswell, l'invention des soucoupes volantes ; La mort de Lady Di, la presse contre la couronne
Collection documentaire

17.25 **#7**
PÊCHEURS D'AUJOURD'HUI : THAÏLANDE
Le monde disparu des nomades de la mer

18.10 HD R
CUISINES DES TERROIRS
L'île d'Elbe
Série documentaire

18.35
ARTE REPORTAGE
Magazine

19.30 **#7**
LE DESSOUS DES CARTES
Boko Haram après l'État islamique
Magazine

19.45 **#7**
ARTE JOURNAL

20.05 **#7**
VOX POP
Magazine

20.35 **#7** **#2**
KARAMBOLAGE
Magazine

20.45 **#7** M
TU MOURRAS MOINS BÊTE
Le cerveau de Lucy
Série d'animation

20.50 **#7**
UN JOUR AU ROYAUME-UNI
Documentaire

22.20 HD **#7** VOD **#2** R
LES SUPERPOUVOIRS DE L'URINE
Documentaire

23.15 **#7** **#2**
PHILOSOPHIE
Respect !
Magazine

23.40 **#7**
SQUARE ARTISTE
Germinal CCXXV - Carte blanche à Nell Zink, écrivaine

0.10
COURT-CIRCUIT N° 862
Spécial "films oscarisés"
Magazine

1.05 **#7** VOSTF
INVENTION OF TRUST
Moyen métrage

1.35 HD M
DRÔLES DE PLANTES
Les séductrices
Série documentaire

2.20 HD **#7** R
LE MAL DE VIVRE
Documentaire

3.15 HD **#7** VOD R
FRÈRE ET SŒUR
Documentaire

4.10 HD M
SUR LES TRACES DE L'HISTOIRE (6)
François-Joseph d'Autriche, la fin d'un règne
Série documentaire

16.30 Faits divers, l'histoire à la une (1 & 2)



Au travers du décryptage d'un fait divers emblématique, de sa couverture médiatique à sa "légende", cette collection documentaire revisite une page de notre histoire.

Roswell, l'invention des soucoupes volantes

En 1947, l'armée de l'air américaine annonce la découverte d'un "disque volant" écrasé dans la région de Roswell, au Nouveau-Mexique. Relayé par la presse internationale, le phénomène des "soucoupes volantes" émerge, alors qu'en ce début de guerre froide les théories du complot se multiplient. Le mythe des ovnis est né, thème bientôt récurrent dans la science-fiction.

La mort de Lady Di, la presse contre la Couronne

En août 1997, la mort tragique de la princesse Diana dans un accident de voiture sous le pont de l'Alma à Paris suscite une immense émotion. Les paparazzis sont d'abord accusés d'être responsables du décès de la femme la plus photographiée du monde. Mais bientôt, c'est la monarchie britannique qui est remise en cause, contraignant Élisabeth II, alertée par Tony Blair, à sortir de son sacro-saint silence.

Lire page 8

Collection documentaire d'Emmanuel Blanchard et Dominique Kalifa (France, 2017, 10x26min) - Réalisation : Gaëlle Royer (ép. 1), Katia Chapoutier (ép. 2) - Coproduction : ARTE France, Program 33

19.30 Le dessous des cartes Boko Haram après l'État islamique



Retour du magazine géopolitique créé par Jean-Christophe Victor, dans une nouvelle version présentée par Émilie Aubry.

Né au Nigeria au début des années 2000, le groupe Boko Haram était à l'origine un mouvement religieux protestataire non violent. Quinze

ans plus tard, cette secte locale, ralliée à l'État islamique, pose un enjeu de sécurité majeur pour toute la région.

Magazine géopolitique présenté par Émilie Aubry (France, 2016, 12mn) - Réalisation : Olivier Marquiez

— Pour mieux profiter d'ARTE —

- #2** Sous-titrage pour sourds et malentendants
- #7** Audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** Diffusion en haute définition
- #7** Disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** Vidéo à la demande

- M** Multidiffusion
- R** Rediffusion
- VF/VOSTF**
Version française
Version originale sous-titrée en français
- VOSTF**
Version originale
sous-titrée en français

20.05

Vox pop

Le magazine d'enquête sur la société européenne fait sa rentrée avec une nouvelle formule.



Agriculture urbaine : futur eldorado de l'agrobusiness ?

Depuis les années 1960, l'Europe a perdu 20 % de ses terres agricoles. Pour produire toujours plus sur moins d'espace, certains prônent le développement d'une agriculture en ville, sans paysans et même sans nature. Qui se cache derrière ce nouveau business ? Enquête aux Pays-Bas, berceau de l'agriculture urbaine high-tech.

Migrants : faut-il en accueillir plus ?

En 2016, 1,2 million de personnes ont déposé une demande de droit d'asile en Europe. Alors que chaque État membre a mis en place sa propre politique en la matière (généreuse pour l'Allemagne, très stricte en Pologne et en Hongrie), que faut-il faire ? Invité : Damien Carême, le maire de Grande-Synthe, qui s'est opposé à l'État en 2015 pour ouvrir aux migrants un camp aux normes internationales. Le tour d'Europe des correspondants : certains de nos voisins sont favorables à une politique d'accueil plus généreuse.

Magazine présenté par John Paul Lepers (France, 2017, 28mn) - Coproduction : ARTE France, Magneto Presse

Retrouvez toutes les rubriques de l'émission sur arte.tv/vox-pop.

20.35

Karambolage

L'importance des fables de La Fontaine dans le quotidien des Français ; un remède contre le mal de dos ; le "Pfundring", un accessoire de mobilier pour le moins bizarre ; et bien sûr, la devinette.

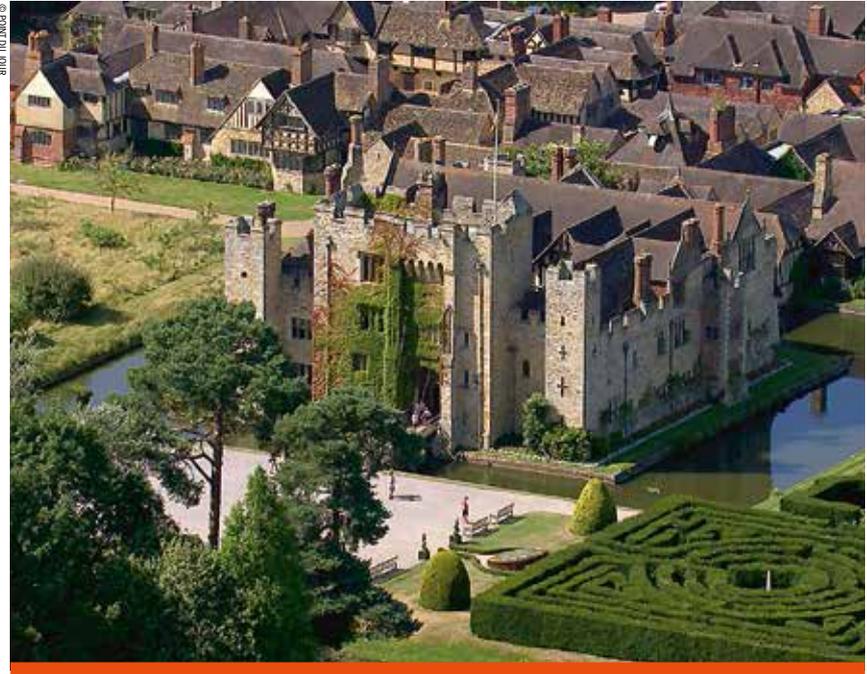
Magazine franco-allemand de Claire Doutriaux (France, 2017, 11mn) - Production : Atelier de recherche d'ARTE France

Sur arte.tv/karambolage, retrouvez toutes les rubriques de l'émission, des bonus Web, la vie de l'émission...

20.50 L'aventure humaine

Un jour au Royaume-Uni

Des falaises de la Manche aux landes de l'Irlande du Nord, un gros plan saisissant sur un pays en plein bouleversement, au fil d'une journée recomposée, racontée au rythme de l'activité humaine.



Son île principale, la Grande-Bretagne, rassemble trois nations : l'Angleterre, le pays de Galles et l'Écosse. Mais la souveraine britannique règne aussi, au-delà de la mer, sur l'Irlande du Nord. Une image satellite nocturne du Royaume-Uni met en évidence la différence entre un Nord très sombre et un Sud inégalement éclairé, la plupart des lieux étant concentrés sur le bassin de Londres et ses alentours. La géographie du pays a influencé une répartition très inégale des activités et de la population. Vu d'en haut, ce déséquilibre démographique saute aux yeux : l'Angleterre regroupe à elle seule cinq fois plus d'habitants que l'Écosse, l'Irlande du

Nord et le pays de Galles réunis. Ce clivage s'accroît avec l'expansion et la renaissance des agglomérations du sud anglais.

FRAGILITÉS

ET FRACTURES

L'ancienne première puissance mondiale paraît avoir trouvé aujourd'hui un nouveau souffle. Mais ce regain de puissance économique n'estompe ni les fragilités ni les fractures opposant des régions riches, dynamiques et attractives, à celles qui continuent de regretter leur glorieux passé. Mariant images aériennes spectaculaires et séquences du quotidien, enrichies d'infographies et de cartes interactives, ce captivant récit géographique

porte un regard inédit sur ce territoire que seul le tunnel sous la Manche continue d'arrimer au continent européen.

Documentaire de Roland Théron, Caroline Hocquard et Timothée Janssen (France, 2017, 1h30mn) Coproduction : ARTE France, Point du Jour

Voir aussi *Un jour en France*, samedi 16 septembre à 20.50.

22.20 Sciences

Les superpouvoirs de l'urine

Après le succès de *La fabuleuse histoire des excréments* en 2008, Thierry Berrod dresse une cartographie complète, et tout aussi épatante, des superpouvoirs de l'urine.



Matière première, engrais industriel, outil de diagnostic pour les scientifiques, médicament, ressource énergétique... : aujourd'hui, l'urine, fluide universel injustement méprisé, se prête aux usages les plus nobles. En témoignent les expériences surprenantes menées par les scientifiques aux États-Unis, en Chine, aux Pays-Bas, au Danemark, en Angleterre ou en France... Ce voyage au pays de l'or liquide nous rappelle aussi que nous avons passé les premiers mois de notre vie dans l'urine ! Car le fœtus se soulage chaque jour d'un volume d'environ deux verres d'eau. Au cours d'une vie, chacun

de nous produit 38 000 litres d'urine, soit l'équivalent d'un gros camion-citerne. Pourtant, malgré ce volume impressionnant et son succès croissant, ce liquide reste un sujet tabou ! Grâce à des caméras thermiques, microscopiques et ultrarapides, une plongée captivante dans un fluide doté de multiples vertus, signée Thierry Berrod (*La fabuleuse histoire des excréments*, diffusée par ARTE en 2008).

Documentaire de Thierry Berrod et Quincy Russel (France, 2013, 52mn)
Coproduction : ARTE France, Mona Lisa Production - (R. du 14/11/2014)

Six infographies interactives permettent de mesurer les superpouvoirs de l'urine et d'apprendre à les utiliser. future.arte.tv/fr/urine

23.15

Philosophie

Respect !

Raphaël Enthoven débat avec Danielle Moysse et Brice Girardot, professeurs de philosophie et de français.

Qu'est-ce qui inspire le "respect" ? Que réclame-t-on lorsqu'on l'exige ? Relève-t-il d'un droit ou d'une conquête ? Est-il réciproque ? Respecte-t-on la loi comme on respecte une personne ? L'âge ou la position sociale impliquent-ils un devoir de respect ? Ou bien faut-il toujours gagner le respect des autres ?

Magazine présenté par Raphaël Enthoven (France, 2017, 26mn)

Sur arte.tv/philosophie, regardez l'émission en avant-première sept jours avant sa diffusion, et découvrez des bonus Web.

23.40

Square artiste

Germinal CCXXV – Carte blanche à Nell Zink, écrivaine

Un portrait de l'activiste Jamie Graham par la romancière Nell Zink.

Nell Zink a dédié son premier roman, *The Wallcreeper*, à son compagnon, l'écrivain Jonathan Franzen. Un récit mêlant sexe, ornithologie et activistes écolos, qui a immédiatement rencontré le succès. Après un doctorat en sciences des médias, Nell Zink suit d'abord ses amis alternatifs à Berlin avant de s'installer dans une bourgade du Brandebourg, où elle vit toujours. Sa rencontre avec Jamie Graham, qui milite pour la légalisation complète de la marijuana aux États-Unis, l'a profondément marquée. Aussi a-t-elle choisi de réaliser ce portrait dont le titre s'inspire du calendrier révolutionnaire français.

Documentaire de Nell Zink (France, 2017, 30mn)

Sur arte.tv/square, retrouvez *Square artiste* et *Square idée* en replay pendant plusieurs mois, ainsi que les émissions *TED Stories*.



5.00 HD M
BRITISH STYLE
Documentaire

5.50 M
PERSONNE NE BOUGE !
Spécial Jean Gabin
Magazine

6.30 HD 47 R
SUBLIMES BARS
DU MONDE
Drôle d'abri pour un cocon !
Série documentaire

6.55 47 M
KARAMBOLAGE
Magazine

7.05 HD 47 R
UN RÊVE, UN COACH
Programme jeunesse

8.00 > 9.30
ARTE JUNIOR

8.00 HD 47 R
EURÉKA !
Le vent
Programme jeunesse

8.10 HD 47
MA VIE AU ZOO (9)
Programme jeunesse

8.35 HD 47 R
JE VOUDRAIS DEVENIR...
Photographe
Programme jeunesse

8.50 47
PASSE ME VOIR !
Naydelin, un exemple
de courage
Programme jeunesse

9.15 47
ARTE JUNIOR, LE MAG
Programme jeunesse

9.30 M
PERPÉTUITÉ POUR DEUX
Téléfilm (VF)

11.00 47 47
ÉTONNANTS JARDINS
Le jardin Inhotim, Brésil
Série documentaire

11.30 47
METROPOLIS
Magazine

12.40 HD 47 M
ENQUÊTE D'AILLEURS
Les fantômes
Série documentaire

13.05 HD M
UN VOYAGE EN POLOGNE
Des monts des Géants
aux Carpates ; De
lagunes en marais ; Du
pays des mille lacs à la
mer Baltique
Série documentaire

15.20 M
UN JOUR
AU ROYAUME-UNI
Documentaire

16.50 M
LES FEMMES EN ARABIE
SAOUDITE
Une révolution
silencieuse
Documentaire

17.35 HD 47 47 R
LE MUSÉE
DE L'ERMITAGE
Saint-Petersbourg
Documentaire

18.30 47
MARIA CALLAS :
"TOSCA" 1964
Les grands moments
de la musique
Documentaire

19.15 M
CUISINES DES TERROIRS
La Slavonie, Croatie
Série documentaire

19.45 47
ARTE JOURNAL

20.05 HD 47 R
360° GEO
La migration des grues
au Bhoutan
Reportage

20.50 47 M
TU MOURRAS
MOINS BÊTE
Placentophagie
Série d'animation

20.55 VF/VOSTF
EL DORADO
Film

22.55 47
BILLY WILDER
OU LE GRAND ART
DE DISTRAIRE
Documentaire

0.30 47
LA LÉGENDE
WAGNÉRIENNE
WALTRAUD MEIER
"Adieu Kundry,
adieu Isolde"
Documentaire

1.20 47
MARIA CALLAS CHANTE
"TOSCA", ACTE II
Au Royal Opera House,
Covent Garden 1964
Concert

2.10 47 R
LA SEMAINE DE VÉRITÉ
(1-3)
Série (VF)

4.15 HD M
SUR LES TRACES
DE L'HISTOIRE (1)
Les 95 thèses de Luther
et la Contre-Réforme
Série documentaire

8.00
ARTE Junior



Chaque dimanche, ARTE Junior concocte un petit déjeuner complet. Au sommaire : *Eurêka !*, une série scientifique pour comprendre les phénomènes qui nous entourent (aujourd'hui : le vent) ; *Ma vie au zoo*, un feuilleton documentaire racontant la vie des animaux et de leurs soigneurs ; la série documentaire *Je voudrais devenir...*, qui présente aux

enfants des métiers parfois méconnus (cette semaine : photographe) ; *Passé me voir !*, un aperçu du quotidien d'enfants et d'adolescents à travers le monde (aujourd'hui : Naydelin au Guatemala) ; et ARTE Junior, le mag, ou l'actualité à hauteur d'enfant.

Programmes jeunesse (2017, 1h30mn)

11.00
Étonnants jardins
Le jardin Inhotim, Brésil



Cinq escapades dans des jardins contemporains, à la rencontre de ceux qui les façonnent et les font vivre. Dans ce gigantesque parc de sculptures, la démesure des œuvres d'art

n'a d'égale que celle de la nature brésilienne. Six cents hectares de forêt tropicale humide, sur les hauteurs de Belo Horizonte, font de ce jardin le plus grand musée à ciel ouvert d'Amérique latine.

Série documentaire (France, 2016-2017, 5x26mn) - Réalisation : Stéphane Carrel, Pat Marcel - Coproduction : ARTE France, Cinétévé

À suivre tous les dimanches jusqu'au 24 septembre.

11.30
Metropolis

Malmö
La troisième ville de Suède, et la plus hospitalière aux immigrés, s'illustre par une scène culturelle jeune et dynamique.

Brigitte Zieger
À travers son art, l'Allemande Brigitte Zieger lutte pour les droits des femmes et des minorités opprimées.

Magazine culturel (Allemagne, 2017, 43mn)

Art Space à Samos
Terre de transit pour les réfugiés, l'île grecque abrite un haut lieu de l'art contemporain, l'Art Space Pythagorion.

Sur arte.tv/metropolis, retrouvez les émissions en replay pendant trois mois, ainsi que les archives des dossiers métropoles.

Pour mieux profiter d'ARTE

-  Sous-titrage pour sourds et malentendants
-  Audiovison pour aveugles et malvoyants
-  HD Diffusion en haute définition
-  47 Disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
-  VOD Vidéo à la demande

-  M Multidiffusion
-  R Rediffusion
- VF/VOSTF**
Version française
Version originale sous-titrée en français
- VOSTF**
Version originale
sous-titrée en français



18.30 Maestro
**Maria Callas :
"Tosca" 1964**

**Les grands moments
de la musique**

Un documentaire sur ce qui constitue peut-être le sommet de la carrière de la Callas : sa prestation dans *Tosca*, au Royal Opera House de Covent Garden. C'est une prestation musicale hors du commun et un grand moment de gloire : en 1964, la *prima donna assoluta* Maria Callas, 40 ans, est au sommet de sa carrière et jouit d'une renommée mondiale. Alors que ses apparitions sur scène se font de plus en plus rares, sur fond de rumeurs sur sa vie amoureuse et ses capacités vocales déclinantes, la diva ravit ses admirateurs avec l'annonce de sa présence sous les projecteurs du Royal Opera House de Covent Garden : elle va chanter *Tosca*, l'opéra de Puccini, dans une mise en scène de Franco Zeffirelli. Heure de gloire, mais aussi de vérité pour la cantatrice star. Ce documentaire nous fait revivre ce chapitre inoubliable de l'histoire de l'opéra et de la scène, avec d'émouvantes images de sa prestation filmée, jusqu'aux coulisses.

Documentaire de Holger Preusse (Allemagne, 2017, 43mn) - Production : Sounding Images

Suivi à 1.20 du deuxième acte de cette *Tosca* historique, seul passage filmé du spectacle, en version restaurée.



20.55 Cinéma
El Dorado

Howard Hawks signe un remake haut en couleur de son *Rio Bravo*, porté par deux cabotins magnifiques : John Wayne et Robert Mitchum.

Fine gâchette et mercenaire solitaire, Cole Thornton arrive à El Dorado, Texas, où un riche propriétaire, Bart Jason, a besoin de ses services. Il y retrouve une femme qu'il aime, Maudie, ainsi qu'un ancien compagnon d'armes, J.P. Harrah, devenu shérif de la bourgade, qui le convainc de refuser le contrat proposé, car il s'agit en réalité de chasser de ses terres une famille de petits fermiers. Quelques semaines plus tard, dans une ville-frontière, Thornton affronte les hommes de main d'un redoutable tueur, Nelse McLeod. Celui-ci lui révèle qu'il vient d'être recruté par Jason et que le shérif d'El Dorado, ayant sombré dans l'alcool, est désormais inoffensif. Escorté par un excentrique pistolero débutant surnommé

Mississippi, Thornton vole au secours du bon droit et de son vieux copain.

LIGNES DE HANCHE
Inutile de raconter la fin, prévisible en tout point, et ce d'autant plus que Howard Hawks, tournant le dos au scénario initialement prévu, n'a pas pu s'empêcher de répéter celui de l'un de ses plus célèbres westerns, *Rio Bravo* (1959). Comme dans ce grand classique, mais avec la nonchalance qu'autorise le crépuscule du genre, le cinéaste s'intéresse davantage aux échanges de son quatorze redresseurs de torts qu'aux péripéties de sa victoire. Aux côtés du truculent Arthur Hunnicutt, vétéran à trompette des guerres indiennes, et du charmant James Caan, les deux briscards de Hollywood - vieux

camarades de beuverie à la ville - cabotent avec superbe, Robert Mitchum succédant très honorablement à Dean Martin dans le rôle de faire-valoir/rival de John Wayne. La parade finale des deux héros fourbus roulant des hanches en majesté, chacun flanqué d'une béquille, vaut à elle seule le détour.

Film de Howard Hawks (États-Unis, 1966, 2h06mn, VF/VOSTF)
Scénario : Leigh Brackett - Avec : John Wayne (Cole Thornton), Robert Mitchum (J.P. Harrah), James Caan (Mississippi), Arthur Hunnicutt (Bull Harris), Charlene Holt (Maudie), Christopher George (Nelse McLeod)
Productions : Paramount Pictures, Laurel Production

22.55

Billy Wilder ou le grand art de distraire

Le Viennois de Hollywood a écrit et tourné les comédies les plus enlevées de sa génération, de *La garçonnière* à *Certains l'aiment chaud*, et défié l'Amérique puritaine. Portrait d'un maître.



Né dans une petite ville de l'empire austro-hongrois, dans l'actuelle Pologne, en 1906, Samuel Wilder passe son enfance à Vienne, dans une famille juive aisée. Très vite, il délaisse la carrière d'avocat ou de médecin à laquelle le destine son père pour partir à Berlin où, de 1927 à 1933, il travaille comme journaliste et auteur de feuilletons, puis pour le cinéma. Fuyant le nazisme, il débarque en Amérique sans parler anglais, et commence par faire traduire ses scénarios, puis parvient à vendre un premier film à la Paramount.

LA TOUCHE WILDER

Une fois arrivé à Hollywood, Billy Wilder se confronte à tous les genres. Du film noir (*Assurance sur la mort*, *Boulevard du cré-*

puscule) à la comédie scandaleuse (*La garçonnière*, *Certains l'aiment chaud*), plus sage (*Sabrina*), ou satirique (*Un, deux, trois*, *Stalag 17*), son éclectisme et son brio ont imposé la "Wilder touch" au fil d'une cinquantaine de films. L'enfant de Vienne – dont il a, témoignent ici ses amis et acteurs, conservé l'humour particulier – s'est surtout illustré par sa destruction jubilatoire du discours puritain de l'Amérique des années 1950. Chez Wilder, on aime à trois, on se travestit, on trompe et on est trompé. Disparu en 2002, ce maître cinéaste, qui avait placardé dans son bureau la question "Qu'aurait fait Lubitsch ?", a influencé les frères Coen et Wes Anderson. Ce documentaire ressuscite le mythe Wilder en

mêlant à de savoureux extraits de ses grands classiques des interviews de ses proches et de ses collaborateurs.

Documentaire d'André Schäfer et Jascha Hannover (Allemagne, 2016, 1h30mn) - Production : Florianfilm Gmbh



0.30

La légende wagnérienne Waltraud Meier "Adieu Kundry, adieu Isolde"

La cantatrice wagnérienne par excellence réinterprète les deux plus grands rôles de sa carrière. Un fascinant voyage musical avec une cantatrice hors du commun.

C'est le succès triomphal du *Parsifal* de Wagner au Festival de Bayreuth de 1983 qui lança la brillante carrière de la jeune mezzo-soprano Waltraud Meier, alors âgée de 27 ans. Elle y interprétait avec une profondeur rarement entendue le rôle de Kundry. Dix ans plus tard, Waltraud Meier passe dans le registre soprano dramatique pour endosser le rôle d'Isolde dans *Tristan und Isolde*, toujours sur la scène de Bayreuth, dans la légendaire mise en scène de Heiner Müller. Acclamée par le public et les critiques, cette prestation fera de la cantatrice allemande la soprano wagnérienne par excellence, à la puissance encore inégalée. À plus de 60 ans, la diva a décidé d'interpréter à nouveau les deux grands rôles de sa vie. Ce film la suit dans cette nouvelle aventure, et donne également la parole à ses compagnons de route, notamment Daniel Barenboim, qui fut son plus proche conseiller.

Documentaire d'Annette Schreier (Allemagne, 2017, 52mn) - Coproduction : Screen Land Film, RBB, ARTE

5.00 HD M
DANIIL TRIFONOV
 INTERPRÈTE
 RACHMANINOV, CHOPIN,
 SCRIBABINE ET STRAUSS
 Concert

5.50 M
ARTE REPORTAGE
 Magazine

6.45 HD M
XENIUS
 Les superpouvoirs
 des plantes
 Magazine

7.10 77
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.20 M
XENIUS
 Révolution quantique et
 techniques numériques
 Magazine

7.45 HD M
360° GEO
 Islande, des montagnes
 et des moutons
 Reportage

8.40 HD M
CONTES DES MERS
 Crète, entre mer
 et montagne
 Série documentaire

9.25 HD 77 R
360° GEO
 Les derniers cow-boys
 de Toscane ; Nouvelle-
 Zélande, marathon
 extrême ; Le facteur
 de l'Himalaya
 Reportage

12.20 HD 77 M
ENQUÊTE D'AILLEURS
 Sri Lanka : l'empreinte
 des dieux
 Série documentaire

12.50 77
ARTE JOURNAL

13.00 77
ARTE REGARDS
 Reportage

13.35 77 M
ANTHONY ZIMMER
 Film

15.35 77 R
**HIMALAYA - LE CHEMIN
 DU CIEL**
 Documentaire

16.30 77 77
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

17.05 77
XENIUS
 Un danger qui vient
 de la mer
 Magazine

17.35 77 77
**ITALIE, L'HISTOIRE
 VUE DU CIEL**
 Le génie civil
 des romains
 Série documentaire

18.05 HD 77 R
DOUCES FRANCE(S)
 En Picardie
 et Nord-Pas-de-Calais
 Série documentaire

19.00 77
**LE GRAND TOUR
 DE SUISSE**
 De Zurich à l'Oberland
 bernois
 Série documentaire

19.45 77
ARTE JOURNAL

20.05 77
28 MINUTES
 Magazine

20.45 77 77
**TU MOURRAS
 MOINS BÊTE**
 Autant en emporte
 le vent
 Série d'animation

20.50 HD 77 VF/VOSTF
**LAISSEZ FAIRE
 LES FEMMES !**
 Film

22.20 77 VOSTF
TITANIC
 Film

23.50 77
CŒUROPE
 Documentaire

0.50 77 R
**LA SEMAINE DE VÉRITÉ
 (4-7)**
 Série (VF)

3.30 HD M
**SUR LES TRACES
 DE L'HISTOIRE (4)**
 Artistes, guerre
 et propagande - Récit
 de la Grande Guerre
 Série documentaire

4.00 M
ARTE REGARDS
 Elles militent contre
 le culte de la minceur
 Magazine

17.35 Italie, l'histoire vue du ciel Le génie civil des romains



Prendre de la hauteur pour comprendre l'histoire. En cinq épisodes, un regard de géographe sur le passé de la péninsule italienne.

Vus d'en haut, les liens qui relient les hommes apparaissent au grand jour. Tracés au fil des siècles, routes, ponts et aqueducs trahissent l'intense activité qui, depuis des décennies, unit les cités et les populations de la Botte entre elles. Une immersion dans l'histoire via de sublimes vues aériennes, explicitées, à chaque vol, par un spécialiste. Aujourd'hui : survoler "l'Empire romain" aide à comprendre la grandeur d'un pays qui fut

considéré pendant plusieurs siècles comme le centre du monde. Plus que par la guerre, c'est bien par l'aménagement du territoire que les Romains ont contrôlé l'espace méditerranéen et européen.

Série documentaire (France, 2016, 5x26mn)
 Réalisation : Adila Bennedjaï-Zou et Roland Théron - Coproduction : ARTE France, Point du Jour

Une série en cinq épisodes à suivre du 11 au 15 septembre. La semaine prochaine aux mêmes horaires, *Royaume-Uni, l'histoire vue du ciel*.

19.00 Le grand tour de Suisse De Zurich à l'Oberland bernois



Visite des différents cantons suisses, entre traditions locales et majestueux paysages helvétiques.

À Zurich, dans le nord du pays, l'apicultrice Helena Greter nous présente une facette méconnue de la métropole : son paradis des abeilles. Direction la région du Toggenburg, où Astrid Nigg cueille des herbes et des fleurs qui lui serviront plus tard dans la confection de savons artisanaux. Puis on fait escale dans la ville d'Einsiedeln, dont l'abbaye abrite une

Virgine noire qui attire les pèlerins du monde entier. Après un détour par le lac des Quatre-Cantons et une rencontre avec l'un des derniers pêcheurs en activité de cette zone, cap sur le Rotstockhütte, un refuge perché à plus de 2 000 mètres dans l'Oberland bernois, ravitaillé chaque semaine par hélicoptère.

Série documentaire (Allemagne, 2017, 3x43mn) - Réalisation : Cristina Trebbi

Pour mieux profiter d'ARTE

77 Sous-titrage pour sourds et malentendants

77 Audiovison pour aveugles et malvoyants

HD Diffusion en haute définition

77 Disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

VOD Vidéo à la demande

M Multidiffusion

R Rediffusion

VF/VOSTF

Version française
 Version originale sous-titrée en français

VOSTF

Version originale
 sous-titrée en français

20.50 Cinéma
100 ans de l'UFA

Laissez faire les femmes !

Cette comédie loufoque, dans la pure tradition du film musical allemand des années 1930, s'inspire du *New York-Miami* de Frank Capra.



Hopkins est reporter judiciaire au journal new-yorkais *Morning Post*. Trop ivre pour se rendre à une audience, il se fait remplacer par un collègue. Comme celui-ci se désiste, c'est finalement le journaliste sportif Gil Taylor qui se rend au tribunal pour une affaire concernant Ann Garden, une charmante blonde accusée de vagabondage. Mais le jeune homme est pris de compassion et se décide à voler à son secours. L'affaire fait les gros titres, au grand dam de Gil, Hopkins et son collègue Stoddard. Le même jour, un autre scandale secoue New York : la nièce d'un magnat du pétrole a disparu sans laisser de traces.

HUMEUR MUTINE

Tourné dans le style de la comédie loufoque hollywoodienne, *Laissez faire les femmes !* est devenu incontournable grâce à l'humeur

mutine des interprètes – parmi lesquels le couple mythique Lilian Harvey et Willy Fritsch – et aux dialogues pétillants du scénariste, acteur et dialoguiste Curt Goetz, l'un des plus chevronnés de son temps. Le film est servi par la musique du grand Peter Kreuder.

(*Glückskinder*) Film de Paul Martin (Allemagne, 1936, 1h29mn, noir et blanc, VFSTF/VOSTF) - Scénario : Robert A. Stemmler, Paul Martin, Curt Goetz - Avec : Lilian Harvey (Ann Garden), Willy Fritsch (Gil Taylor), Paul Kemp (Frank Black), Oskar Sima (Stoddard), Fred Goebel (Bill), Erich Kestin (Hopkins), Otto Stoeckel (le rédacteur en chef Manning) - Production : Universum Film (UFA)

22.20 Cinéma
100 ans de l'UFA

Titanic

Un film catastrophe étonnant, réalisé pour servir la propagande nazie contre l'Angleterre.

La White Star Line s'est lourdement endettée pour construire le *Titanic*, le plus grand paquebot de luxe du monde. Alors que le cours des actions de la compagnie maritime est en chute libre, sir Bruce Ismay, son président, espère réaliser une importante plus-value lorsque le transatlantique, réputé insubmersible, aura rallié New York en un temps record.

TRAGIQUE COMÉDIE HUMAINE Commandé au début de la guerre à Herbert Selpin par Goebbels pour dénoncer l'avidité des spéculateurs britanniques, ce film de propagande a été achevé par Werner Kingler, Selpin ayant été arrêté par les nazis avant la fin du tournage et retrouvé "suicidé" dans sa cellule.



D'avantage que les scènes du naufrage, habilement réalisées pour l'époque, c'est surtout la peinture d'une microsociété, avec ses classes sociales que tout sépare, qui captive. *Titanic* nous embarque dans une tragique comédie humaine, où même les crimes dénoncés (comme il se doit par l'officier allemand Petersen) ne connaissent pas de juste châtement.

Film de Herbert Selpin, Werner Kingler (Allemagne, 1943, 1h25mn, noir et blanc, VOSTF)
Scénario : Walter Zerlett-Olfenius, Herbert Selpin
Avec : Ernst Fritz Fubringer (sir Bruce Ismay), Hans Nielsen (officier Petersen), Karl Schönböck (lord Astor), Kirsten Heiberg (Gloria), Sybille Schmitz (Sigrid) - Production : Universum Films (UFA)

23.50 La lucarne Cœurope

Du passé industriel glorieux de Charleroi, cité minière belge, ne restent que des ruines. Un portrait à la fois sombre et poétique d'une ville européenne en déliquescence.

"On n'est pas dans un cadre de vie, on est dans un cadre de survie", lance un jeune rappeur de Charleroi. Situé au centre d'un bassin houiller autrefois appelé "pays noir", cette ville belge sinistrée concentre les difficultés de toute l'Europe : déclin industriel, taux de chômage élevé, hausse de la criminalité et identité commune fracturée. Difficile d'imaginer, au milieu des immeubles décrépis et des usines en sommeil, que Charleroi fut hier une cité prospère et dynamique, comme l'atteste un vieil immigré italien sur des images d'archives d'après-guerre. Parmi les représentants de ce microcosme, un père et son fils vidant les maisons de personnes seules décédées, une robuste dominatrice et un jeune homme, pâtissant du fossé social qui se creuse, témoignent de leur réalité.

VILLE NOIRE

Au travers de larges travellings sur les cités ouvrières, les usines, les autoroutes et les terrains vagues, au son d'une musique



électronique planante, ce documentaire à la beauté saisissante capte les traces du déclin de Charleroi. Giovanni Troilo, qui a également consacré à la ville une série photographique, saisit le réel par bribes, alternant avec fluidité les récits des habitants, parfois bruts de décoffrage, et des séries de plans saccadés et renversés d'images hypnotiques qui révèlent la violence de leur quotidien. Son film laisse aussi entrevoir des moments de grâce et d'espoir, comme ce bal costumé dont les participants se déhanchent sur le tube des années 1980 "Voyage, Voyage".

Lire page 5

Documentaire de Giovanni Troilo (Italie, 2016, 1h)
Production : Magnolia, Todos Contentos Y Yo Tambien, en collaboration avec RAI 3

5.00 HD ⁷ R
INTRODUCING
 Temples in concert
 Concert

6.15 M
VOX POP
 Magazine

6.45 M
XENIUS
 De quoi seront faites
 les routes de demain ?
 Magazine

7.10 ⁷
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.15 M
XENIUS
 Un danger qui vient
 de la mer
 Magazine

7.45 HD M
360° GEO
 Venezuela, le lac
 des mille éclairs
 Reportage

8.40 HD M
CONTES DES MERS
 Un été en Nouvelle-
 Zélande - Les
 Marlborough Sounds
 Série documentaire

9.25 M
**UN JOUR
 AU ROYAUME-UNI**
 Documentaire

10.55 M
CONTES DES MERS
 Les îles Féroé, archipel
 sauvage
 Série documentaire

11.40 HD ⁷ M
ENQUÊTE D'AILLEURS
 Étrusques, le peuple
 mystérieux ; Aux origines
 de la Guadeloupe
 Série documentaire

12.50 ⁷
ARTE JOURNAL

13.05 ⁷ R
ARTE REGARDS
 Reportage

13.35 HD M
WEEK-END À ZUYDCOOTE
 Film

15.35 ⁷ ⁷ R
**HIMALAYA - LA TERRE
 DES FEMMES**
 Documentaire

16.30 ⁷ ⁷
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

17.10 ⁷
XENIUS
 La température
 corporelle
 Magazine

17.35 ⁷ ⁷
**ITALIE, L'HISTOIRE
 VUE DU CIEL**
 Les cités-États
 Série documentaire

18.05 HD ⁷ R
DOUCES FRANCE(S)
 En Pays de la Loire
 Série documentaire

19.00 ⁷
**LE GRAND TOUR
 DE SUISSE**
 Du Jura au Valais
 Série documentaire

19.45 ⁷
ARTE JOURNAL

20.05 ⁷
28 MINUTES
 Magazine

20.50 > 1.30
**UN MONDE DOMINÉ
 PAR LES ALGORITHMES**

20.50 ⁷
**LA GUERRE
 DU RENSEIGNEMENT**
 Documentaire

22.20
ENTRETIEN

22.35 ⁷
**INFORMATIONS,
 LE GRAND COMLOT**
 Documentaire

23.45 HD ⁷
LE MYSTÈRE DU CODE PI
 Martin Armstrong, escroc,
 dément ou génie ?
 Documentaire

1.30 ⁷ ⁷ R
NOS FIANÇAILLES
 Documentaire

2.20 ⁷ R
**LA SEMAINE DE VÉRITÉ
 (8-9)**
 Série (VF)

3.40 HD M
**SUR LES TRACES
 DE L'HISTOIRE (12)**
 La Pomme d'or -
 Un Ottoman à Vienne
 Série documentaire

4.10 ⁷ M
ARTE REGARDS
 Reportage

20.50 > 1.30 Thema

Un monde dominé par les algorithmes

Comment les nouvelles technologies bouleversent les sphères du renseignement et les réseaux de l'information. "Thema" fait le point sur la révolution mondiale en cours.

© FREDERIC MAYER



Soirée présentée par Andrea Fies

20.50

La guerre du renseignement

Comment expliquer l'échec des services de renseignement en matière de lutte contre le terrorisme ? Une enquête brûlante sur les failles de la surveillance de masse.

Et si les attentats du World Trade Center avaient pu être déjoués ? C'est l'une des théories avancées par Bill Binney, ancien directeur technique de l'Agence nationale de sécurité américaine (NSA), qui a démissionné après le 11-Septembre. Bien avant Edward Snowden, il a dénoncé les méthodes inadaptées des services de renseignement dans la lutte contre le terrorisme, et notamment la collecte massive de données. Noyés dans un flot continu d'informations, les analystes ne parviennent pas à exploiter les data rapidement. Dans les années 1990, un

programme baptisé "ThinThread", mis en place par la NSA, devait pourtant permettre de cibler les recherches en se concentrant uniquement sur les métadonnées utiles pour retracer les communications d'individus suspects. Mais quelques semaines avant l'attaque du 11-Septembre, le projet a été abandonné au profit d'intérêts financiers privés. Aux États-Unis, le marché de la surveillance est ainsi détenu à 80 % par des entreprises privées. Cette externalisation croissante des activités de renseignement prend des proportions inquiétantes, laissant la porte ouverte aux dérives.

DATA-SCEPTIQUES

De Vienne à Washington, les experts de la lutte antiterroriste et les lanceurs

Pour mieux profiter d'ARTE

-  Sous-titrage pour sourds et malentendants
-  Audiovison pour aveugles et malvoyants
-  Diffusion en haute définition
-  Disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
-  Vidéo à la demande

-  Multidiffusion
-  Rediffusion
- VF/VOSTF**
Version française
Version originale sous-titrée en français
- VOSTF**
Version originale
sous-titrée en français

22.35

Informations, le grand complot



Enquête sur les théories du complot et les fake news qui foisonnent à l'ère des réseaux sociaux.

Avec les réseaux sociaux, une quantité d'informations contradictoires, mal sourcées et difficiles à vérifier, circule, favorisant l'explosion des théories du complot. De groupes Facebook en sites Internet alarmistes, on apprend, preuves "irréfutables" à l'appui, que les attentats de *Charlie Hebdo* seraient l'œuvre des services secrets français, que les Twin Towers n'auraient jamais été percutées par des

avions ou encore que les premiers pas de l'homme sur la Lune auraient été recréés en studio. Nous ne serions donc que des pantins naïfs manipulés par des puissances occultes, des "maîtres du monde" qui noyauteraient les médias et la société tout entière : Illuminati, francs-maçons, lobbies juifs ou encore laboratoires pharmaceutiques.

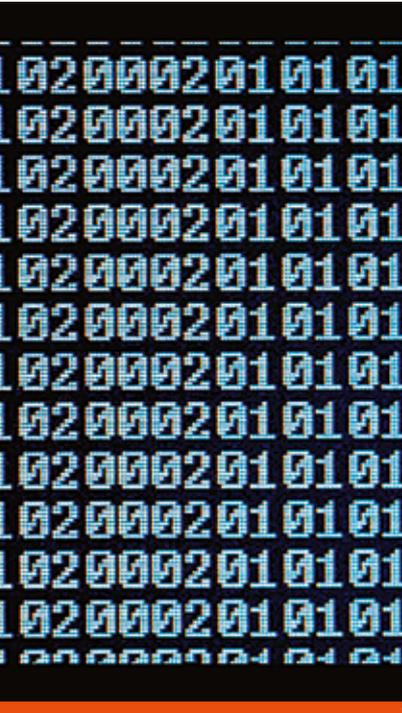
MARCHÉ DE DUPES

Pourquoi ces théories fantaisistes, voire simplistes, continuent-elles de proliférer ?

Avons-nous besoin d'ennemis clairement définis pour mieux expliquer des réalités dont les causes nous dépassent, et mieux supporter la complexité du monde ? Comment sont fabriquées et diffusées ces "intox" qui nous parviennent via les réseaux sociaux, et que révèlent-elles de nous-mêmes et de notre époque ? Et surtout, qui profite de notre peur de l'inconnu ? En interrogeant théoriciens du complot, historiens, psychologues et spécialistes des réseaux sociaux – mais aussi rédacteurs professionnels de *fake news*, entre Paris, New York et Skopje –, ce documentaire montre combien ces fausses informations sont faciles à produire et à assimiler. Un marché de dupes qui rappelle, plus que jamais, la nécessité d'aiguiser notre esprit critique.

Lire page 5

Documentaire de Fritz Ofner (Suisse/Autriche, 2016, 1h10mn)



23.45

Le mystère du code pi

Martin Armstrong, escroc, dément ou génie ?



Mathématiques, finance, prédictions et prison : un documentaire thriller trépidant sur les mécanismes de l'économie mondiale et sur l'homme qui se targuait d'en avoir déchiffré les secrets.

Dans les années 1980, l'économiste américain Martin Armstrong a mis au point un

modèle informatique prédisant avec une redoutable précision les crises et tournants de l'économie mondiale pour les décennies à venir. En s'appuyant sur le nombre pi et des théories liées aux cycles, il a pu prévoir, entre autres, le krach d'octobre 1987, l'éclatement de la bulle Internet de 2000 ou

encore la crise de 2007, et a brillamment prodigué, pendant des années, des conseils d'investissement au sein de l'entreprise Princeton Economics International. Jusqu'au jour où le FBI a surgi dans ses bureaux pour lui confisquer son matériel et l'écraser pour douze ans, sans procès. Martin Armstrong est-il un imposteur ou un économiste de génie ? Un lanceur d'alerte victime d'un complot ou un simple escroc ? L'homme aujourd'hui libre pointe du doigt les erreurs, faiblesses et abus du système économique actuel.

Documentaire de Marcus Vetter et Karin Steinberger (Allemagne, 2013, 1h30mn)

d'alerte sont unanimes sur l'inefficacité de la surveillance de masse, aujourd'hui pratiquée par les plus grandes agences de renseignement. Cette enquête fouillée explore les solutions envisagées par les spécialistes pour remédier à ces dysfonctionnements, comme en Autriche, où une équipe d'analystes travaille sur une alternative ressemblant étrangement à celle du projet avorté "ThinThread". Tous espèrent être capables à terme d'anticiper les futurs attentats.

Lire page 5

Documentaire de Friedrich Moser (Allemagne/Autriche, 2017, 1h30mn)
Production : Blue+Green Communication

Suivi d'un entretien à 22.20

5.00 HD M
RICCARDO CHAILLY
DIRIGE "MANFRED"
DE TCHAIKOVSKI
 Festival de Lucerne 2017
 Concert

6.05 M
PERSONNE NE BOUGE !
 Spécial Jean Gabin
 Magazine

6.40 M
XENIUS
 Le hareng, un poisson
 plein de ressources
 Magazine

7.10 +7
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.15 M
XENIUS
 La température
 corporelle
 Magazine

7.45 HD +7 M
360° GEO
 Cuba, danse avec
 les orgues de Barbarie
 Reportage

8.35 HD M
CONTES DES MERS
 Alaska, la baie
 des glaciers
 Série documentaire

9.20 M
SIGMARINGEN, LE
DERNIER REFUGE
 Documentaire-
 fiction

10.40 HD VOD +7 M
LES SUPERPOUVOIRS
DE L'URINE
 Documentaire

11.35 HD +7 M
ENQUÊTE D'AILLEURS
 Rome, les premiers
 chrétiens
 Série documentaire

12.20 HD +7 M
ENQUÊTE D'AILLEURS
 Iona, l'île sacrée
 Série documentaire

12.50 +7
ARTE JOURNAL

13.00 +7 R
ARTE REGARDS
 Reportage

13.35 HD M VF/VOSTF
LES AVENTURES
FANTASTIQUES DU
BARON DE
MÜNCHHAUSEN
 Film

15.35 HD +7 +7 R
MANGSEE DYNAMITE
 Documentaire

16.30 +7 +7
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

17.05 +7
XENIUS
 Le savon
 Magazine

17.35 +7 +7
ITALIE, L'HISTOIRE VUE
DU CIEL
 L'unité italienne
 Série documentaire

18.05 HD +7 R
DOUCES FRANCE(S)
 En Corse
 Série documentaire

19.00 +7
LE GRAND TOUR
DE SUISSE
 Du Tessin à Appenzell
 Série documentaire

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 +7
28 MINUTES
 Magazine

20.50 +7 +7
TU MOURRAS
MOINS BÊTE
 La triste vie
 de Darth Vader
 Série d'animation

20.55 +7 +7 +7
CAPRICE
 Film

22.30 +7
L'ÉNIGME FRANCIS
BACON
 Documentaire

23.25 +7 VOSTF
CASA GRANDE
 Film

1.15 M VF/VOSTF
L'INSTITUTRICE
 Film

3.10 M
TRACKS
 Spécial "rétro-futur" -
 20 ans de Tracks
 Magazine

3.55 M
ARTE REGARDS
 Reportage

20.55 Cinéma Caprice

Partagé entre une intimidante maîtresse et une incontrôlable soupirante, Emmanuel Mouret joue avec finesse, de chaque côté de la caméra, des tourments de l'amour et du hasard.



"Sois infidèle, ne sois pas égoïste !", intime Caprice à Clément après s'être une nouvelle fois glissée dans son appartement. Un réel problème pour ce professeur d'école sans histoire, qui a vu en quelques semaines sa vie changer : d'abord, une actrice reconnue - qu'il adule - est tombée amoureuse de lui et de ses maladresses, et puis Caprice, cette jeune femme avec qui il a passé une nuit presque contre son gré, ne cesse de revenir à la charge, obstinée et indifférente à ses bégaiements de refus.

DOUCEUR DE VIVRE

Il n'y a rien qu'on ne connaisse déjà dans les histoires mises en scène par Emmanuel Mouret. Le thème du trio amoureux, le marivaudage, le personnage du gaffeur... Comment se fait-il, alors, que le charme opère dès les premiers instants de cette comédie romantique dont il rebat si joliment les cartes ? Dans le jeu, Mouret a le visage mobile et surpris des acteurs de muet. Derrière la caméra, les situations qu'il filme sont à la fois tendres

et légères, nimbées de jazz et de douceur de vivre. Quant à Virginie Efira et Anaïs Demoustier, elles s'acquittent avec talent de leurs rôles, plus creusés qu'il n'y paraît. Le visage de la première est traversé par la peur des grandes actrices de ne plus plaire et celui de la seconde arbore l'insolence des premières amours. Un cocktail sucré mais puissant.

Lire page 4

Film d'Emmanuel Mouret (France, 2015, 1h40mn) - Scénario : Emmanuel Mouret
 Avec : Virginie Efira (Alicia), Anaïs Demoustier (Caprice), Emmanuel Mouret (Clément), Laurent Stocker (Thomas) - Coproduction : ARTE France Cinéma, Moby Dick Films

Pour mieux profiter d'ARTE

Sous-titrage pour sourds et malentendants

Audiovison pour aveugles et malvoyants

Diffusion en haute définition

Disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

Vidéo à la demande

M Multidiffusion

R Rediffusion

VF/VOSTF

Version française
 Version originale sous-titrée en français

VOSTF

Version originale
 sous-titrée en français



22.30 Le documentaire culturel L'énigme Francis Bacon

Entre puissance revisitée de ses œuvres et émouvants témoignages de ses proches, un portrait documenté de Francis Bacon, ogre peintre adulé, disparu il y a vingt-cinq ans.

Dans l'austère Angleterre de l'immédiat après-guerre, le choc Bacon se produit lors d'une première exposition de son art, sauvage et viscéral, à Londres en 1945. Sur les murs, un triptyque met en scène une créature distordue au cou phallique, qui augure l'obsession de l'artiste pour les corps et le sexe. Étrangement, le peintre de la violence intime et des forces obscures se révèle d'un commerce enchanteur en société, même s'il se consume, de fêtes alcoolisées en épopées ruineuses au casino de Monte-Carlo. Car le jeune homme d'origine irlandaise aime les risques, abreuvant son œuvre de sa relation sadomasochiste avec son grand amour, Peter Lacy. Lequel se suicidera à Tanger, lors de la première

retrospective du peintre à la Tate Gallery en 1962, à l'aube noire de sa consécration. Alors que la mode est à l'expressionnisme abstrait américain, Francis Bacon, travaillant et détruisant sans cesse, impose bientôt au monde ses grandes toiles de corps meurtris et mutilés. L'exposition du Grand Palais en 1971 le hisse définitivement au sommet, mais l'événement est à nouveau marqué par la tragédie, quand son amant George Dyer met fin à ses jours dans leur hôtel parisien. Dévoré de doutes et de culpabilité, Bacon, vieillissant, adoucit pourtant son art, jusqu'à sa mort à Madrid en 1992.

BRILLANT ET CHAOTIQUE
S'appuyant sur une foison de témoignages de ses proches,

dont Marianne Faithfull, Terence Stamp ou la très émouvante Nadine Haim, et d'images d'archives du peintre qui s'exprime même en français, le documentaire reconstitue pas à pas le parcours brillant et chaotique de ce maître du XX^e siècle. Entre puissance revisitée de ses toiles et anecdotes *british* au parfum du *Swinging London* dont il fut une figure, un portrait sensible et très documenté, au plus près de son art et de ses émotions.

Documentaire de Richard Curson Smith (Allemagne/Royaume-Uni, 2016, 52mn) – Coproduction : ARTE/ZDF, IWC Media



23.25 Cinéma Casa grande

Au fil du parcours initiatique d'un adolescent des beaux quartiers de Rio, une subtile chronique de la société brésilienne rongée par les antagonismes de classes et le racisme.

À Rio, Jean, 17 ans, lycéen enrobé de la grande bourgeoisie enclin à la narcolepsie, vit dans une demeure aux allures hollywoodiennes avec ses parents, sa sœur et une petite légion de domestiques. Mais tandis que le père peine de plus en plus à cacher la faillite de ses affaires, les certitudes de classe se fissurent. Contraint de prendre le bus, après le licenciement brutal du chauffeur, l'adolescent s'éprend de Luiza, une belle métisse habitant près d'une favela.

FRONTIÈRES DE CLASSES

Entre la mère à la francophilie hystérique, le père dépassé par sa ruine, sa peste de petite sœur et les domestiques en proie à d'ambigus sentiments, Jean cherche à s'émanciper dans cette *casa grande* – celle du réalisateur –, décor de cinéma en même temps que palais confiné dont il a déjà clandestinement franchi les frontières de classes. Car l'adolescent se réfugie le soir dans le petit studio de Rita, la bonne, qui déclenche inévitablement chez lui des fantasmes érotiques. Parallèlement, son trajet quotidien en bus l'ouvre au monde et lui révèle la cartographie de la ville, clivée par les rapports de classes et le racisme. Un parcours initiatique en forme de chronique sociale, dont le charme tient aussi au portrait, tout à la fois tendre et sarcastique, de cette famille au bord de la crise de nerfs.

Prix du public, Festival du film de Rio de Janeiro 2014

Film de Fellipe Barbosa (Brésil, 2014, 1h45mn, VOSTF)
Scénario : Karen Sztajnberg, Fellipe Barbosa - Avec : Marcello Novaes (Hugo Cavalcanti), Suzana Pires (Sônia Cavalcanti), Thales Cavalcanti (Jean Cavalcanti), Alice Melo (Nathalie Cavalcanti), Clarissa Pinheiro (Rita), Bruna Amaya (Luiza), Marília Coelho (Noêmia)
Production : Migdal Filmes

Le dernier film de Fellipe Barbosa,
Gabriel et la montagne, coproduit par ARTE France
Cinéma, sort en salles le 30 août.

5.00 M
MARIA CALLAS CHANTE TOSCA, ACTE II
 Au Royal Opera House, Covent Garden 1964
 Concert

6.00 M
METROPOLIS
 Magazine

6.40 M
XENIUS
 Sécurité incendie : nos logements sont-ils sûrs ?
 Magazine

7.10 47
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.15 M
XENIUS
 Le savon
 Magazine

7.45 M
360° GEO
 Les catceuses de Mexico
 Reportage

8.40 HD M
CONTES DES MERS
 Estonie - La mer
 Baltique en hiver
 Série documentaire

9.25 HD VOD M
HIROSHIMA, LA VÉRITABLE HISTOIRE
 Documentaire

11.00 HD VOD 47 M
POURQUOI LES FEMMES SONT-ELLES PLUS PETITES QUE LES HOMMES ?
 Documentaire

12.20 HD 47 M
ENQUÊTE D'AILLEURS
 Islande : le peuple caché
 Série documentaire

12.50 47
ARTE JOURNAL

13.00
ARTE REGARDS
 Reportage

13.35 47 47 M
CAPRICE
 Film

15.35 HD 47 47 R
LA ROUTE AUSTRALE
 Documentaire

16.30 47 47
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

17.05 47
XENIUS
 La forêt
 Magazine

17.30 47 47
ITALIE, L'HISTOIRE VUE DU CIEL
 Les villes du XX^e siècle
 Série documentaire

18.05 HD 47 R
DOUCES FRANCE(S)
 En Languedoc-Roussillon
 Série documentaire

19.00 HD 47 R
LES DOLOMITES, SOMMETS DE LÉGENDE
 Documentaire

19.45 47
ARTE JOURNAL

20.05 47
28 MINUTES
 Magazine

20.50 47 47
TU MOURRAS MOINS BÊTE
 Peut-on être digéré vivant ?
 Série d'animation

20.55 47 47
KIM KONG (1-3)
 Série

23.20 HD 47 VOSTF
KEBAB SAUCE PIQUANTE
 Fiction

0.50 M VOSTF
TITANIC
 Film

2.15 HD M VOSTF
VIKTOR VIKTORIA
 Film

3.55 M
ARTE REGARDS
 Reportage

16.30 Invitation au voyage



À la découverte de trois lieux qui appartiennent à notre patrimoine artistique, culturel et naturel.

Monterey, l'île au trésor californienne de Stevenson

L'écrivain voyageur Robert Louis Stevenson a séjourné avec sa femme Fanny dans la petite ville californienne de Monterey. Les fabuleux espaces sauvages de la côte Ouest inspirent profondément l'auteur de *L'île au trésor*.

Corfou, la plus vénitienne des îles grecques

En mer Ionienne, au large des côtes albanaises, l'île grecque de Corfou occupe une position stratégique entre Orient et Occident, qui lui a valu d'être occupée à de multiples reprises. Chaque peuple y a laissé son empreinte.

L'incontournable : à Paris, les Invalides

Depuis plus de trois siècles, l'hôtel des Invalides, qui est pour les Parisiens un lieu emblématique associé aux grands noms de l'histoire de France, recèle un secret étonnant.

Émission présentée par Linda Lorin (France, 2017, 38mn) - Coproduction : ARTE France, Éléphant Doc

17.05 Xenius La forêt



Du lundi au vendredi, le magazine de la connaissance explique et explore la science de manière accessible.

L'homme a toujours vu la forêt comme un lieu calme et apaisant, et il y aurait une explication scientifique à cette sensation. En compagnie de Peter Wohlleben, l'auteur de *La vie secrète des arbres*, *Xenius* se met au vert dans des forêts moins silencieuses qu'il n'y paraît.

Magazine présenté par Dörthe Eickelberg et Pierre Girard (Allemagne, 2017, 26mn)

20.50 Tu mourras moins bête Peut-on être digéré vivant ?



Le prof Moustache revient pour une nouvelle saison "scientifico-trash". Au programme : étriller la pop culture et relever les mille et une étrangetés de nos corps...

Aujourd'hui : les explications tout à fait digestes du prof Moustache nous plongent dans les entrailles des mamifères marins.

Série d'animation (France, 2017, 40x3mn), d'après le blog et la bande dessinée de Marion Montaigne (Éditions Delcourt)
 Réalisation : Amandine Fredon
 Coproduction : ARTE France, Ex Nihilo, Folimage

Pour mieux profiter d'ARTE

47 Sous-titrage pour sourds et malentendants

47 Audiovison pour aveugles et malvoyants

HD Diffusion en haute définition

47 Disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

VOD Vidéo à la demande

M Multidiffusion

R Rediffusion

VF/VOSTF

Version française
 Version originale sous-titrée en français

VOSTF

Version originale
 sous-titrée en français

20.55 Série Kim Kong (1-3)

Kidnappé par un despote asiatique pour tourner un remake de *King Kong* à la gloire du régime, un réalisateur dépressif (Jonathan Lambert) retrouve le goût de créer. Une étonnante comédie de l'absurde.



Épisode 1

Réalisateur blasé et dépressif de films d'action à gros budget, Mathieu Stannis est kidnappé par un dictateur asiatique pour tourner l'adaptation (très) personnelle de *King Kong* que le despote, féru de cinéma, a écrite lui-même. Dans un pays entièrement inféodé aux sautes d'humeur d'un "Commandeur" fou et sanguinaire, l'ambassadeur français fait mollement comprendre au prisonnier qu'il n'a d'autre choix que de s'exécuter. Les premiers jours de tournage sont catastrophiques, entre l'éternel sourire de Choi, délégué aux Arts visuels et plastiques chargé de superviser la "motivation" de la troupe, les aboiements d'une chef op aux allures de kapo ignorant tout du cadre et les grimaces patriotiques de la jeune première, Yu-Yu...

Épisode 2

Mathieu a compris – dans la douleur – que le Commandeur nourrit de hautes exigences artistiques. Mû par l'instinct de survie, il constate avec étonnement qu'il

reprend plaisir à tourner et débuste de réels talents au sein de l'équipe, dont Yu-Yu, qui se révèle une actrice émouvante. Leur complicité naissante suscite la jalousie de Choi, complètement mis sur la touche.

Épisode 3

La CIA, qui a eu vent de sa proximité avec le despote, propose d'exfiltrer Mathieu en échange d'informations sensibles, mais celui-ci, passionné désormais par le tournage, fait la sourde oreille. Muté dans l'industrie par le Commandeur, Choi, humilié, dévoile alors à celui-ci le peu de cas fait de son scénario sur le plateau par le réalisateur. Une trahison lourde de conséquences...

LES 300 ET LES 400 COUPS
"Les films avancent comme des trains dans la nuit" : Choi, qui a commencé par prendre *Les quatre cents coups* pour un film d'arts martiaux, finira par se convertir à Truffaut, troquant les slogans du Commandeur contre les aphorismes du cinéaste. Inspirée de

l'histoire vraie de Shin Sang-ok, cinéaste sud-coréen enlevé et retenu de 1978 à 1986 en Corée du Nord avec sa femme actrice, et forcé de réaliser une dizaine de films pour le régime, cette savoureuse comédie, teintée d'absurde et d'humour noir, proclame la force du cinéma, et rappelle combien l'univers totalitaire peut s'avérer propice au burlesque.

Lire page 6

Miniserie créée et écrite par Simon Jablonka et Alexis Le Sec (France, 2017, 3x52mn) - Réalisation : Stephen Cafiero
Avec : Jonathan Lambert (Mathieu Stannis), Frédéric Chau (Choi Han Sung), Christophe Tek (Le Commandeur), Audrey Giacomini (Yu-Yu), Stephen Cafiero (Léo Duval) - Coproduction : ARTE France, Kwai, Armance



23.20

Kebab sauce piquante

Après *Kebab viennois*, Johann et Mustafa, les ennemis jurés tenanciers de restaurants, sont de retour pour un deuxième volet. Une comédie épicée et haute en couleurs.

L'avenir de "l'authentique café autrichien" de Johann Stanzerl ne semble plus tenir qu'à un fil et les difficultés financières s'amoncellent. Son principal concurrent, Mustafa Öztürk, n'a cependant guère le temps d'apprécier sa victoire : son beau-père ultra-conservateur a annoncé quitter son Anatolie natale pour débarquer à Vienne afin d'y organiser la circoncision de son petit-fils. Mais celui-ci refuse de se plier à cette cérémonie. Malheureusement pour Mustafa, et Johann, car le vieil Anatolien, très à cheval sur les traditions, est aussi le propriétaire de l'immeuble où se trouvent les deux restaurants. Pour faire face à leurs difficultés, Johann et Mustafa ne vont avoir d'autre choix que de coopérer le temps de cette visite...

Kebab sauce piquante reprend les lieux et personnages de la comédie *multikulti* de 2011 *Kebab viennois*, primée pour son scénario et sa réalisation, avec, toujours aux commandes, Wolfgang Murnberger, qui rappelle devant sa caméra les stars autrichiennes Andreas Vitasek et Tim Seyfi.

(*Kebab extra scharf*) Téléfilm de Wolfgang Murnberger (Autriche, 2016, 1h29mn, VOSTF) - Scénario : Tac Romey, Don Schubert, Maria Murnberger, Wolfgang Murnberger - Avec : Andreas Vitasek (Johann Stanzerl), Fanny Stavjanik (Sofie Stanzerl), Tim Seyfi (Mustafa Öztürk), Sascha Ö. Soydan (Sabrie Öztürk), Antonia Moretti (Seyneb Öztürk) - Coproduction : ARTE, Allegro Film, ORF

5.00 M
DEICHBRAND FESTIVAL 2017
 Billy Talent & Placebo
 Concert

6.15 HD M
SUR LES TRACES DE L'HISTOIRE (9)
 Marie-Antoinette, une victime ou une coupable idéale ?
 Série documentaire

6.40 M
XENIUS
 Magazine

7.10 47
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.15 M
XENIUS
 La forêt
 Magazine

7.45 HD M
360° GEO
 Jamais sans ma Jeep
 Reportage

8.35 HD M
CONTES DES MERS
 Le Danemark entre deux mers : le Jutland du Nord
 Série documentaire

9.25 M
L'ARABIE SAOUDITE - UNE PUISSANCE PÉTROLIÈRE EN CRISE
 Documentaire

10.15 M
LES FEMMES EN ARABIE SAOUDITE
 Une révolution silencieuse
 Documentaire

11.00 HD 2 M
ENQUÊTE D'AILLEURS
 Les zombies d'Haïti ; Kumaris : les enfants-dieux du Népal ; Les fantômes de Venise
 Série documentaire

12.50 47
ARTE JOURNAL

13.00
ARTE REGARDS
 Reportage

13.35 M VF/VOSTF
EL DORADO
 Film

15.35 HD 47 2 R
DANS LES BRUMES DE MAJULI
 Documentaire

16.30 47 2
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

17.10 R
XENIUS
 Quelle influence le comportement collectif a-t-il sur nous ?
 Magazine

17.35 47 2
ITALIE, L'HISTOIRE VUE DU CIEL
 Une histoire tellurique
 Série documentaire

18.05 HD 47 R
DOUCES FRANCE(S)
 En Franche-Comté
 Série documentaire

19.00 HD 47 R
ENGADINE : LA BEAUTÉ SAUVAGE DES GRISONS
 Documentaire

19.45 47
ARTE JOURNAL

20.05 47
28 MINUTES
 Magazine

20.50 HD 47 2 R
TU MOURRAS MOINS BÊTE
 Immunologie
 Série d'animation

20.55 HD 47 2
VF/VOSTF
UN SÉMINAIRE MORTEL
 Fiction

22.15 47
PERSONNE NE BOUGE !
 Le club des 27
 Magazine

22.50 HD 47 R
CINÉMA PERVERSO
 Le merveilleux monde perdu des cinémas de gare
 Documentaire

23.50 47
TRACKS
 Toujours à côté de la plaque
 Magazine

0.35 47
SZIGET FESTIVAL 2017
 Island of Freedom
 Concert

1.40 2 M
MANGE TES MORTS
 Film

3.15 HD M
SUR LES TRACES DE L'HISTOIRE (2)
 La Bulle d'or de Nuremberg - Le choix du roi aux princes électeurs
 Série documentaire

3.40 M
ARTE REGARDS
 Reportage

4.15 47
BEST OF "ARTE JOURNAL"

20.55 Fiction

Un séminaire mortel

Quand le *team building* innovant tourne à la prise d'otages... Une comédie grinçante qui se joue des codes et des hypocrisies de l'entreprise moderne.



Quatre cadres d'une entreprise de conseil partent ensemble pour un week-end de formation dans les Alpes aux frais de Bickstein, le patron de la société. Alors qu'ils s'attendent à deux jours de séminaire et de détente dans une villa de luxe, ils vont vite déchanter : leur direction leur a concocté un *stress test* grandeur nature. Sous les ordres d'un militaire acariâtre, ils doivent se plier à des exercices en pleine forêt et finissent kidnappés par deux Italiens armés et surexcités. Toute cette mise en scène, orchestrée par des comédiens, se déroule sous l'œil de caméras : ainsi, Bickstein et le service des ressources humaines - mais aussi une poignée de journalistes spécialisés convoqués pour l'occasion - pourront évaluer en temps réel les performances et l'esprit d'équipe de ces cadres dynamiques en situation de crise. Mais l'expérience dérape. Contre toute attente, les acteurs transforment leur numéro en véritable prise d'otages, tirant à balles réelles. Persuadés d'être encore dans

un jeu de rôles, les quatre collègues sont loin de se représenter la gravité de la situation...

JUNGLE DE L'ENTREPRISE
 Amateur d'humour noir, Philip Koch (déjà sélectionné à Cannes pour son premier film, *Picco*, présenté à la Quinzaine des réalisateurs en 2010) concocte une comédie aussi grinçante que réjouissante, pied de nez au monde de l'entreprise obsédé par la performance et l'innovation, où l'esprit d'équipe disparaît trop souvent derrière la loi du plus fort.

(*Outside the Box*) Téléfilm de Philip Koch (Allemagne, 2015, 1h19mn, VFSTF/VOSTF)
 Scénario : Philip Koch, Anna Katrin Schneider
 Avec : Volker Bruch (Frederick Schopner), Stefan Konarske (Michel Grandier), Vicky Krieps (Yvonne von Geseke), Sascha Alexander Gersak (Marco Kretsch)
 Coproduction : ARTE, Walker + Worm Film, ZDF/Das kleine Fernsehspiel

22.15
Personne ne bouge !
 Le club des 27



Bienvenue au club où *jamment* encore Jim Morrison, Jimi Hendrix, Janis Joplin ou Kurt Cobain, rock stars éternelles toutes disparues à l'âge de 27 ans.

Story

Des solos mythiques et un style pirate venu d'ailleurs : en quatre ans, Hendrix aura mis le feu au rock et remporté le titre de plus grand *guitar hero* de l'histoire.

Juke-box

1967. Les Doors sortent "Light my Fire", avec sa ritournelle obsédante, son orgue démoniaque et la voix chaude de Jim Morrison...

Story

Six ans après sa disparition, retour sur la trajectoire d'Amy Winehouse, comète rose et noire biberonnée au jazz, qui n'a laissé que deux albums derrière elle.

Scandale !

En 1969, le guitariste Brian Jones, patron des Rolling Stones, est retrouvé mort dans sa piscine. La presse se déchaine : suicide ou accident ?

Listomania

Six choses que vous ignorez sur le guitariste et bluesman Robert Johnson.

Story

Dans les années 1990, avec ses jeans troués et ses cheveux sales, Kurt Cobain redéfinit le statut de rock star. Flash-back sur un parcours révolutionnaire.

Perle rare

Reine bluesy du rock psychédélique, Janis Joplin connaîtra une carrière fulgurante de sept ans stoppée par une mort précoce due à une overdose d'héroïne.

Revue culturelle de Philippe Collin et Frédéric Bonnaud (France, 2017, 35mn) - Coproduction : ARTE France, Ex Nihilo

Retrouvez toutes les rubriques de l'émission sur arte.tv/pnb.

22.50 Pop culture
Cinéma perverso
 Le merveilleux monde perdu des cinémas de gare

Le cinéma de gare allemand, kitsch, trash ou érotique, connu son apogée dans les années 1960 et 1970. Retour aussi drôle qu'instructif sur ce phénomène de la culture interlope.

C'est un phénomène historique propre à l'Allemagne d'après-guerre. Lors de la reconstruction des grandes gares du pays, la compagnie des chemins de fer allemands construit des salles de cinéma dans lesquels les voyageurs peuvent passer le temps entre deux trains. Alors que la programmation est initialement réservée à l'actualité, l'arrivée de la télévision

dans les foyers l'orientent vers le cinéma de série Z, allemand ou étranger. Science-fiction de bric et de broc, westerns, polars, films de kung-fu, gore ou érotiques alternent avec des œuvres d'auteur au parfum de soufre comme *La grande bouffe* et *Salo ou les 120 journées de Sodome*. De plus en plus malfamés, les cinémas de gare se "spécialisent" au fil du temps dans les films X réservés aux hommes, avant de périr avec l'arrivée de la VHS. Aussi drôle que passionnant, ce documentaire plonge dans cette histoire populaire du cinéma allemand



des années 1950 à 1980, proposant des extraits de productions ultrakitsch ou d'actualités filmées et donnant la parole à des acteurs et réalisateurs d'outre-Rhin autrefois friands de ces salles obscures.

Documentaire d'Oliver Schwehm (Allemagne, 2015, 1h) - (R. du 31/10/2015)

23.50
Tracks
 Toujours à côté de la plaque

Pour ses 20 ans, *Tracks* poursuit son cycle de trois émissions spéciales et célèbre la pop culture d'hier et les pionniers de demain.

Jiro Ishikawa

À 14 ans, Jiro Ishikawa découvre Takashi Nemoto et décide de consacrer sa vie à dessiner des pénis. Aujourd'hui, le mangaka imagine toutes sortes de scénarios mettant en scène Chinkoman, son super-héros phallique.

Hunter Thompson

Dans son livre *Fils de gonzo*, il dévoile les dessous de l'histoire de son père, Hunter S. Thompson, monstre sacré de la contre-culture américaine, auteur de *Las Vegas Parano*.

Kokoko !

Pour ce groupe originaire de Kinshasa, pas de synthés mais des boîtes de conserve, une machine à écrire désossée et quelques ressorts pour réinventer le futur de l'électro.



Satanic Temple

Depuis 2013, cette nouvelle religion et ses 10 000 adeptes remettent au goût du jour le satanisme et Lucifer, présenté comme un modèle de résistance à l'autorité.

Bill Watterson

Un film où tous les décors et les effets spéciaux sont en carton ? Bill Watterson (aucun lien avec *Calvin et Hobbes*) l'a fait !

Wednesday Campanella

Se déguiser en tortue dorée ou dépecer un cerf en plein concert,

rien de plus banal pour Kom_I, la chanteuse du trio japonais d'électro-pop Wednesday Campanella (photo).

Magazine culturel (France, 2017, 43mn) - Rédaction en chef : Jean-Marc Barbieux et David Combe Coproduction : ARTE France, Program33

Sur arte.tv/tracks, retrouvez toutes les rubriques de l'émission, des news quotidiennes (le fil Tracks) et des centaines d'archives.

ARTE FRANCE

8, rue Marceau
92785 Issy-les-Moulineaux
Cedex 9
Tél. : 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur,
tapez 01 55 00 suivi des quatre
chiffres de son poste.

PÔLE ÉDITION MAGAZINE ET NUMÉRIQUE

RESPONSABLE
Nicolas Bertrand (70 56)
n-bertrand@arteFrance.fr

ARTE MAGAZINE

arte-magazine@arteFrance.fr
RÉDACTRICE EN CHEF ADJOINTE
Noémi Constans (73 83)
n-constans@arteFrance.fr

RÉDACTION

Irène Berelowitch (72 32)
Manon Dampierre (72 45)
Sylvie Dauvillier (75 10)
Christine Guillemeau (71 29)
Pascal Mouneyres (70 58)
Hélène Porret (75 25)
François Pieretti (76 14)

MAQUETTE

Garance de Galzain (70 55)
Serdar Gündüz (74 67)
Vincent Lunel (70 55)

PHOTOGRAVURE

Armelle Ritter (70 57)

TRADUCTION

Julia Coiffard (70 61)
Amanda Postel (70 62)
Cécile Hochstädter

COLLABORATION

Sarah Ahnou
Jonathan Lennuyeux-Comnène
Raphaël Badache

artepro.com ; @ARTEpro
artemagazine.fr
Marie-Delphine Guillaud (71 04)
md-guillaud@arteFrance.fr

ÉDITION WEB

arte.tv

ACCOMPAGNEMENTS DE PROGRAMMES ET SITES DES MAGAZINES

Brigitte Chahinian (74 80)
Nathalie van den Broeck (72 96)
Alix Nguyen Van (72 89)
Thomas Carrié (75 82)

GRAPHISME

Blanche Viart (73 35)

ARTE MAGAZINE

Publication d'ARTE France
ISSN 1168-6707
Crédits photos : X-DR
Toute reproduction des photos
sans autorisation est interdite.
Couverture : © Kwai/
Jean-Claude Lother
Directrice de la publication :
Véronique Cayla
Exemplaire n° 37
Jeudi 17 août 2017
Design graphique : ★ Bronx (Paris)
Impression : Jouve



**DIRECTRICE
DE LA COMMUNICATION**
Stéphanie Gavardin (70 34)
s-gavardin@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Christel Lamontagne (70 35)
c-lamontagne@arteFrance.fr



**RESPONSABLE
DU SERVICE PRESSE/
RELATIONS PUBLIQUES**
Céline Chevalier (70 63)
c-chevalier@arteFrance.fr



**RESPONSABLE DU SECTEUR
RELATIONS PUBLIQUES**
Grégoire Mauban (70 44)
g-mauban@arteFrance.fr



**RESPONSABLE
DU SECTEUR PRESSE**
Nadia Refsi (70 23)
n-refsi@arteFrance.fr

SERVICE DE PRESSE

HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

Thema mardi, Investigation, Documentaires
culturels, Histoire, Géopolitique, Le dessous
des cartes, Invitation au voyage, Société,
La lucarne, Au cœur de la nuit, Cuisines
des terroirs, Xenius, 28 minutes



Rima Matta (70 41)
r-matta@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@arteFrance.fr

ARTS ET SPECTACLES

Événements, spectacles, Maestro,
Personne ne bouge !, ARTE Concert,
documentaires du dimanche après-midi



Clémence Flécharde (70 45)
c-flecharde@arteFrance.fr

FICTIONS ET SÉRIES

Série, Fiction, ARTE Junior, Karambolage,
Atelier de recherche



Dorothée van Beusekom
(70 46)
d-vanbeusekom@
arteFrance.fr



ASSISTANT
Grégoire Hoh (70 48)
g-hoh@arteFrance.fr

DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'aventure humaine, Sciences,
ARTE Découverte, 360° GEO,
série documentaire de 17.45



Martina Bangert (72 90)
m-bangert@arteFrance.fr



Marie-Charlotte Ferré (73 25)
mc-ferre@arteFrance.fr

CINÉMA, INFORMATION

Cinéma, Court-circuit, ARTE France Cinéma,
Séries courtes de 20.50, ARTE Journal,
ARTE Reportage, ARTE Regards



Agnès Buiche Moreno
(70 47)
a-buiche@arteFrance.fr



Cécile Braun (73 43)
c-braun@arteFrance.fr

MAGAZINES ET POP CULTURE

Tracks, Pop culture, Philosophie, Vox pop,
Metropolis, Square



Audrey Jactat (70 43)
a-jactat@arteFrance.fr

ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT RESPONSABLE DE LA COMMUNICATION

Henriette Souk (70 83)
h-souk@arteFrance.fr

SERVICE PHOTO

RESPONSABLE

Elisabetta Zampa (70 50)
e-zampa@arteFrance.fr
CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHIE
Olivier de Clarembaut (70 49)
o-declarembaut@arteFrance.fr
DOCUMENTALISTE ICONOGRAPHE
Geneviève Duigou (70 53)
g-duigou@arteFrance.fr

MARKETING INTERACTIF

CHARGÉE DE MISSION

Églantine Dupuy (72 91)
e-dupuy@arteFrance.fr

PUBLICITÉ, MARKETING

CHARGÉ DE MARKETING

Antoine Julien (70 88)
a-julien@arteFrance.fr

PARTENARIATS

RESPONSABLE DE SECTEUR

Françoise Lecarpentier (71 28)
f-lecarpentier@arteFrance.fr

CHARGÉ DE PARTENARIATS

Pierre Mottais (72 38)
p-mottais@arteFrance.fr

ASSISTANTE PARTENARIATS

Nathalie Mitta (70 88)
n-mitta@arteFrance.fr

CHARGÉE D'ADMINISTRATION

PARTENARIATS
Caroline Amardhey (70 91)
c-amardhey@arteFrance.fr

ARTE G.E.I.E.

4, quai du Chanoine-Winterer
CS 20035
67080 Strasbourg cedex
Tél. : 03 88 14 22 22

PRESSE

ET RELATIONS PUBLIQUES

Claude-Anne Savin
03 88 14 21 45
**RESPONSABLE DU MARKETING
ET DU SPONSORING**
Valentin Duboc
03 88 14 21 43

ARTE DEUTSCHLAND

(00 49) 7221 93690
COMMUNICATION ET MARKETING
Thomas P. Schmid

ARTE BELGIQUE

(00 32) 2737 2177
COMMUNICATION
Pascale Navez

artepro.com / @ARTEpro /
artemagazine.fr

arte

la semaine prochaine

© PANTHE FILMS



Apocalypse Now Redux

"*This is the end...*" Hypnotique, la version longue et *director's cut* du film monstre de Francis Ford Coppola sur la guerre du Viêtnam, qui symbolise à la fois l'apogée et l'agonie de la pop culture, suivie par *Aux cœurs des ténèbres*, l'incroyable documentaire sur la réalité apocalyptique du tournage, filmée par l'épouse du cinéaste.

| Dimanche 17 septembre
à 20.55